



BG

## **ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА** **СЪЕДИНЯВАЩИ ВЪЖЕТА ИРУДЕК**

### **ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВЪЖЕТО**

Въжетата IRUDEK са класифицирани като ЛПС (лични предпазни средства) от Европейския регламент за ЛПС ЕС 2016/425 и са в съответствие с европейски стандарт EN 354:2010 (въжета).

Декларацията за съответствие е достъпна на следния интернет адрес:

<http://www.irudek.com/es-es/descargas/>

### **ОПИСАНИЕ**

въжето е свързващ елемент и може да се използва като компонент на система за спиране при падане. Може да се използва с енергиен абсорбатор съгласно EN 355.

Въже без енергиен абсорбатор не трябва да се използва в система за спиране на падане.

Въжето може да бъде оборудвана с конектори/карабини (EN 362).

### **ПРИЛОЖЕНИЕ**

Използването на въжето заедно със система за спиране при падане трябва да е съвместимо с инструкциите за експлоатация за всеки компонент на системата и със стандарти: EN 355, EN 361, EN 362.

### **УПОТРЕБА**

Следвайте стъпки от 1 до 2 за употреба на въжето. Въжето има две уши, които са защити и са по един във всеки негов край, които се използват като точки за свързване.

**Стъпка 1:** Свържете единия край към компонент на система за спиране при падане чрез съединител в съответствие с EN 362. Ако компонентът има съединител на своята точка на закрепване, свържете го директно към съединителя.

**Стъпка 2:** Следвайки инструкциите в стъпка 1, свържете другия край на въжето към другия компонент за свързване.

### **МАТЕРИАЛ**

Лентата IRUDEK 30100 е произведена от 30 мм полиестерна лента, въжетата IRUDEK NEXION са произведени от Ø 12 мм полиамидно въже, а конекторите са произведени от стомана.

### **ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА**

- Личните предпазни средства са лична, персонална вещ.
- Препоръчва се точката на закрепване, където се фиксира системата за задържане при падане да бъде над позицията на потребителя. Точката на закрепване трябва да има минимална статична якост от 12 kN и трябва да отговаря на изискванията на EN 795.
- Личните предпазни средства не трябва да се използват от хора с медицинско състояние, което може да повлияе на безопасността на потребител или на оборудването при нормална и аварийна употреба.
- Личните предпазни средства трябва да се използват само от лица обучени и компетентни за безопасната им употреба.

## ВНИМАНИЕ!

- Общата дължина на подсистема, състояща се от енергиен абсорбатор, оборудван с ремък, клеми и съединители, не трябва да надвишава 2 метра.
- Когато използвате оборудването, уверете се, че не е разположено по такъв начин, че потребителят да може да се спъне в него.
- Използването на въжета, оборудвани с конектори с ръчно заключване, е препоръчително само когато потребителят не трябва да отваря и затваря конектора няколко пъти през работния ден.
- Сбруята за цялото тяло е единственото приемливо устройство за задържане на тялото, което може да се използва в система за спиране на падане.
- Системата за защита от падане трябва да бъде свързана само към точки за закрепване на колана, обозначени с главната буква „А“. Идентификацията "А/2" показва необходимостта от свързване на двете точки с една съща идентификация заедно. Забранено е системата да се свързва към единична опорна точка, идентифицирана с „А/2“
- Връзката с точката на закрепване и друго оборудване трябва се извършва чрез конектори в съответствие с EN 362
- За използване с предпазители срещу падане в съответствие с EN 353-1:2014+A1:2017, EN 353-2:2002 се препоръчва свързване на оборудването към предната точка на закрепване на колана. За използване с енергийни абсорбери EN 355:2002 или спирачни системи срещу падане EN 360:2002 се препоръчва оборудването да свържете към задна опорна точка на колана.
- Преди всяко използване и употреба на личните предпазни средства е задължително извършването на проверка на оборудването, за да се гарантира, че е в годно за експлоатация състояние и работи правилно.
- При проверката преди употреба е необходимо да се инспектират всички елементи на оборудването по отношение на повреди, прекомерно износване, корозия, абразия, разграждане поради UV лъчи, порязвания или неправилна употреба, особено вземете под внимание лентите, шевове, анкерните D пръстени, катарамите и регулиращите елементи.

## ИНФОРМАЦИЯ И СЪВЕТИ

- Трябва да има подготвен спасителен план за справяне с всякакви извънредни ситуации, които могат да възникнат по време на работа.
- Забранено е да се правят каквито и да е промени или допълнения в оборудването без предварителното писмено съгласие на производителя.
- Личните предпазни средства не трябва да се използват извън ограниченията или за каквато и да е цел, различна от тази, за са предназначени.
- Когато използвате система, преди употреба се уверете за съвместимостта на елементите на оборудването. Трябва да се уверите, че всички елементи са съвместими и подходящи за конкретното приложение. Забранено е използването на комбинации от елементи на оборудването, в която безопасната функция на всеки един елемент е засегната от или пречи на безопасната функция на друг. Периодично проверявайте връзката и регулирането на компонентите, за да избегнете случайно разкачване и разхлабване.
- Личните предпазни средства незабавно трябва да спрат да се използват когато възникне съмнение относно състоянието им и безопасната им употреба и не се трябва да се използват отново, докато не бъде потвърдено писмено от компетентно лице, че е приемливо да се направи това.
- Личните предпазни средства трябва да спрат да се използват когато, когато са били използван за спиране на падане.
- От съществено значение за безопасността е да се провери пространството под потребителя преди започване на работа, за да се уверите, че в случай на падане няма да има сблъсък със земята или

друго препятствие по пътя на падане. Необходимото свободно пространство трябва да се вземе от ръководството за употреба на използвано оборудване.

- Има много опасности, които могат да повлияят на работата на оборудването и съответните предпазни мерки, които трябва да се спазват по време на използване на оборудването, като:
  - Влачене или завъртане на въжета или спасителни въжета през остри ръбове,
  - Всякакви дефекти като срязване, абразия, корозия
  - Климатични условия
  - Ефекта на махалото,
  - Екстремни температури
  - Химически реактиви
  - Електропроводимост
- От съществено значение за безопасността на потребителя е, ако продуктът е препродаден извън първоначалната страна на местоназначение на дистрибутора, да бъде предоставена инструкции за употреба, за поддръжка, за периодични прегледи и за ремонт, която да е на езика на страната, в която продукт ще се използва.

### **СРОК НА ГОДНОСТ**

Срока на годност на продукта е 11 години от датата на производство (1 година съхранение + 10 години за употреба). Следните фактори могат да намалят живота на продукта: интензивна употреба, контакт с химически вещества, особено агресивни среди, излагане на екстремни температури, излагане на ултравиолетови лъчи, абразия, порязвания, силни удари, лоша употреба или поддръжка.

Необходимите годишни прегледи ще потвърдят коректното функциониране на оборудването. Задължително е оборудването да се проверява от производителя или упълномощено от него представител поне веднъж годишно.

В случай, че е било използвано за спиране на падане, оборудването трябва да бъдат изтеглени от употреба.

### **ТРАНСПОРТ**

Личните предпазни средства трябва да се транспортират в пакет, който го защитава от влага или механични и термични влияния.

### **ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА**

- **ПОЧИСТВАНЕ:** Личните предпазни средства трябва да се почистват, без да се причиняват неблагоприятни последици върху материалите, използвани при производството на оборудване. За текстил (ленти и въжета) и пластмасови части избършете с памучна кърпа или мека четка. Не използвайте никакви абразивен материал. За интензивно почистване измийте сбрютата при температура между 30°C и 60°C, като използвате неутрален перилен препарат. За металните части: избършете с мокра кърпа. Когато оборудването се намокри или при употреба, или поради почистването, то трябва да се остави да изсъхне само и трябва да се пази от пряка топлина.
- **СЪХРАНЕНИЕ:** Личните предпазни средства трябва да се съхраняват опаковани в не плътно прилепващи опаковки, в сухи и добре проветриви помещения, далеч от пряка светлина, UV лъчение, прах, остри ръбове, екстремни температури и агресивни вещества.

### **РЕМОНТ**

Всеки ремонт трябва да се извършва само от производителя на оборудването или негов упълномощен представител следвайки процедурите на производителя.

Оборудването е маркирано със следната информация:

- i) СЕ маркировка, съответствие с европейското законодателство
- ii) Идентификация на производителя

- iii) Артикулен номер/Референция на оборудването
- iv) Партида или сериен номер
- v) Година на производство
- vi) Материал
- vii) Европейска норма
- viii) Номер на нотифициран орган
- ix) Пиктограма за указване на необходимостта потребителят да прочете инструкцията за употреба

## УКАЗАНИЯ ЗА ПЕРИОДИЧНИ ПРЕГЛЕДИ

Личните предпазни средства се проверяват най-малко на всеки 12 месеца. Периодичният преглед може да се извършва само от производителя или негов упълномощен представител.

При периодична проверка е необходимо да се проверява четливостта от маркировката на оборудването.

Всички записи в картата за проверка могат да се попълват само от компетентно лице.

[illegible]

## ПЕРИОДИЧНИ ПРЕГЛЕДИ И ИСТОРИЯ НА РЕМОНТИ

| ДАТА | ПРИЧИНА ЗА<br>ЗАПИСА<br>(Периодичен<br>преглед/Поправка) | КОМПЕТЕНТНО<br>ЛИЦА Име +<br>Подпис | КОМЕНТАРИ | СЛЕДВАЩА ДАТА<br>ЗА Периодичен<br>преглед |
|------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------------|
|      |                                                          |                                     |           |                                           |
|      |                                                          |                                     |           |                                           |
|      |                                                          |                                     |           |                                           |
|      |                                                          |                                     |           |                                           |

CE Сертификат за изпитване на типа, издаден от от нотифицирания орган: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Република Ирландия (номер на нотифицирания орган 2777) и текуща оценка, извършена от нотифицирания орган: SGS UNITED KINGDOM LIMITED, 202B, World Parkway, Weston-super-mare, BS22 6WA, U.K. (номер на нотифициран орган 0120).